

Inscription ferme au projet de l'APhIS 2006

(Bulletin d'inscription général pour une inscription individuelle directement à l'APhIS)

(Traitement dans l'ordre d'arrivée)

Participant/e: **Participation dans:** l'orchestre le chœur

Nom: _____ **Prénom:** _____

Adresse: _____ **NP / Localité:** _____

Tel.: _____ **Fax:** _____

Natel: _____ **E-Mail:** _____

Instrument / registre: _____ **Date de naiss.:** _____ **Nationalité:** _____

Formation et activité (actuelle)

Lieu actuel de formation ou de travail / activité / profession (Uni / EPF / Haute Ecole (musique ou spécialisée), firme, etc.): _____

Faculté / Branche: _____ **Statut:** _____

Anciens lieux de formation: _____

Diplômes / prix à des concours: _____

Expériences musicales (orchestre / chœur): _____

Pour les violonistes: habitué aux positions hautes: oui non

Indications pour logement et repas: Végétarien oui non

Standart prévu pour le logement au „Kinderdorf“ à Loèche (selon les disponibilités):
Chambres de 2 à 6 lits, WC / Douche sur l'étage.

Remarques: _____

Inscription:

J'ai entièrement rempli le formulaire d'inscription (pages 2 à 4 incl.) et versé le montant total pour la participation au projet. J'ai également lu et approuvé les conditions de participation (version complète sur Internet: www.aphis.net)

Avec la confirmation de la part d' Aphis, ma participation devient définitive et ferme pour les deux parties.

Lieu: _____ Date: _____ Signature: _____

> **Envoyer à :** La Philharmonie Académique Suisse APhIS, Muldenweg 7, CH - 3075 Rüfenacht

Contact: Tel. 031 839 80 28, Fax 031 839 93 34, E-Mail: aphis@gmx.ch, Internet: www.aphis.net
Nr. Compte postal: 30 - 200856-1

Coûts et suite de l'inscription en pages 2 - 4 !

Offre spéciale unique !

Coûts pour la participation

- > Forfaits attractifs pour: Pension complète lors de la phase de répétitions GR / VS, 10 billets spéciaux inclus (montant fixe)
- > pour les choristes: Réductions pour piano Brahms / Beethoven (achat oblig. via APhIS)
- > coûts variables pour: billets supplémentaires (facultatif)
 CD-Souvenir (facultatif)
- > Possibilité supplémentaire pour réduire le montant du forfait !

Grâce à l'aide généreuse et la collaboration avec les „Schweizer Musikfestwochen“ (SMF), l'Aphis peut offrir des conditions spéciales à ses participants pour ce projet et pour les concerts du festival SMF.

Frais fixes pour: pension complète lors de la phase de répétitions en octobre, 10 billets spéciaux de la catégorie la meilleure marché inclus.

Catégorie: Participation au projet: (cocher la case corresp.)		Participation dans:	<input type="checkbox"/> orchestre	<input type="checkbox"/> chœur
1	Etudiants d'une université soutenant le projet: (actuellement: Berne, Fribourg, Zurich)	<input type="checkbox"/> Fr. 370.-	<input type="checkbox"/> Fr. 210.-	
2	Etudiants d'une université ne soutenant pas (encore) le projet * / Hautes Ecoles * / autres lieux de formation *:	<input type="checkbox"/> Fr. 440.-	<input type="checkbox"/> Fr. 250.-	
3	Etudiants d'un conservatoire (sans diplôme), écoliers / apprentis, lauréats de concours nationaux et internationaux, chômeurs, Professeurs d'école de musique (formation continue avec attestation)	<input type="checkbox"/> Fr. 300.-	<input type="checkbox"/> Fr. 170.-	
4	Musiciens professionnels diplômés:	<input type="checkbox"/> Fr. 230.-	<input type="checkbox"/> Fr. 130.-	
5	Musiciens amateurs (avec diplôme professionnel) employés / à la retraite	<input type="checkbox"/> Fr. 580.-	<input type="checkbox"/> Fr. 330.-	

* Si une des institutions nommées offre ultérieurement une aide financière au projet, la différence correspondante sera remboursée aux participants concernés. La contribution versée ne couvre pas les frais!

Remarques (voir aussi les pages suivantes):

Sont compris dans les frais fixes pour la participation individuelle au projet: nuitées et repas principaux lors du week-end de répétitions du 7./ 8. octobre en Engadine (choeur) et de la phase intensive en Valais du 15. resp. 20. au 22. octobre + 10 billets de la catégorie la meilleure marché (s'ils sont commandés lors de l'inscription) au prix spécial de Fr. 20.- (prix normal: Fr. 25.-, valeur totale des billets: Fr. 250.-).

Billets spéciaux: libre choix (selon les disponibilités) pour l'un ou l'autres des concerts de l'Aphis dans le cadre des SMF. Traitement des commandes dans l'ordre d'arrivée.

> Possibilité supplémentaire pour réduire le montant du forfait !

lors de: Commande supplémentaire de billets voir page suivante !
 Echange des billets spéciaux contre des billets d'une autre catégorie voir page suivante !
 Déduction maximale: Total des frais fixes personnels

Direction artistique: Martin Studer-Müller

Billets pour les concerts

(cocher la case corresp. et remplir le bulletin de commande)

Commande

- J'aimerais: - commander mes 10 billets spéciaux selon mon bulletin de commande
- réduire mes frais fixes en:
- commandant des billets supplémentaires aux conditions spéciales SMF
- échangeant une partie de / tous mes billets spéciaux contre
- des billets de catégories supérieures aux conditions spéciales SMF

Conditions spéciales: réduction de 15-25% par rapport au prix normal, billets supplémentaires gratuits !

Remarques (voir aussi les pages suivantes):

Traitement des commande dans l'ordre d'arrivée!

Billets spéciaux: libre choix des lieux de concert! (dans la limite du stock et des disponibilités).

Billets supplémentaires et échangés: libre choix de la catégorie et des lieux de concert! (dans la limite du stock et des disponibilités).

Déduction: la différence de montant entre le prix de référence et la valeur nominale pour les billets supplémentaires commandés (S) resp. les billets échangés contre des billets d'une catégorie supérieure (E) peuvent être déduits des frais fixes pour la participation au projet. (Déduction maximale: Total des frais fixes personnels)

Lieu	Date	Heure	Commande des 10 billets spéciaux me revenant (inscrire le nombre de billets voulus) >commande ultérieure possible (dans la limite du stock et des disponibilités!) (cf. conditions de participation)	Commande de billets (à acheter sous conditions spéciales) S = billets supplémentaires ! E = billets échangés (Prix d'achat A = montant plus bas (Valeur nominale N = montant plus élevé)				Montant (en Francs Suisses) A = prix d'achat N = valeur nom.		Billets gratuits supplémentaires (même catégorie que les billets à achetés ou moins chers) 2 billets gratuits pour 8 achetés			
				Catégories 1 2 3 4 (inscrire le nombre de billets voulus)				Billets S	Billets E	Catégories 1 2 3 4 (inscrire le nombre de billets d'us voulus)			
Naters	Sa, 21.10. 19.30h	19.30h	Valeur: par billet: 20.- (prix normal: 25.-)	à 40.- (50.-)	à 30.- (40.-)	à 25.- (30.-)	à 20.- (25.-)	B	B				
				S	E	S	E	S	E	S	E	N	N
Neuchâtel	Di, 22.10. 1700h	1700h	Valeur: par billet: 20.- (prix normal: 25.-)	à 40.- (50.-)	à 30.- (40.-)	à 25.- (30.-)	à 20.- (25.-)	B	B				
				S	E	S	E	S	E	S	E	N	N
Zurich	Lu, 23.10. 19.30h	19.30h	Valeur: par billet: 20.- (prix normal: 25.-)	à 60.- (80.-)	à 40.- (60.-)	à 30.- (40.-)	à 20.- (25.-)	B	B				
				S	E	S	E	S	E	S	E	N	N
Fribourg	Je, 26.10. 19.30h	19.30h	Valeur: par billet: 20.- (prix normal: 25.-)	à 40.- (50.-)	à 30.- (40.-)	à 25.- (30.-)	à 20.- (25.-)	B	B				
				S	E	S	E	S	E	S	E	N	N
Berne	Sa, 28.10. 19.30h	19.30h	Valeur: par billet: 20.- (prix normal: 25.-)	à 60.- (80.-)	à 40.- (60.-)	à 30.- (40.-)	à 20.- (25.-)	B	B				
				S	E	S	E	S	E	S	E	N	N
Bâle	Di, 29.10. 17.00h	17.00h	Valeur: par billet: 20.- (prix normal: 25.-)	à 60.- (80.-)	à 40.- (60.-)	à 30.- (40.-)	à 20.- (25.-)	B	B				
				S	E	S	E	S	E	S	E	N	N

(Après cette commande définitive, il n'est plus possible d'échanger ou de retourner les billets!)	Montants totaux pour les billets à payer:			Total:	
---	---	--	--	---------------	--

Suite de l'inscription: voir page 4 ! Total valeur nominale N: _____ Différence N - A _____

Commande de CD (facultatif):

Si qualité musicale et technique sont suffisantes et permettent un enregistrement-souvenir, je souhaite en posséder un (1 CD-double = Fr. 35.-)

Nom: _____ Prénom: _____ Nombre: _____

Paiement (pour des raisons techniques et d'organisation le paiement est à effectuer en même temps que cette inscription, joindre SVP une copie du reçu à l'inscription).

Coûts pour la participation individuelle (selon la catégorie – le statut) Fr. _____

Montant pour les billets supplémentaires (S) resp. (facultatif) Fr. _____

Montant pour les billets échangés contre des billets d'une catégorie supérieure (E). (facultatif)

Montant pour le CD-souvenir (facultatif) Fr. _____

Montant: 2 réductions pour piano pour les participants au chœur. achat oblig. via APhIS Fr. _____
 (Fr. 40.- pour les deux réductions, frais de port inclus, appartiennent au participant après le projet)

Montant intermédiaire Fr. _____

Déduction à faire valoir:

Différence du montant total entre le prix d'achat et la valeur nominale pour les billets supplémentaires (S) resp. pour les billets échangés contre des billets d'une catégorie supérieure (E).

(Déduction maximale: total des frais fixes personnels) **N moins A (voir p. 3) (-)** Fr. _____

Montant total Fr. _____

Verser SVP le montant sur le compte de chèques postal de l'APhIS, Nr. CCP: 30 - 200856-1

Modalités de remboursement, annulation et remarques complémentaires

Lors de - annulation du projet / non-prise en considération d'une inscription / non-réussite d'une éventuelle audition,
 - annulation de la production du CD,
 - changement de catégorie (montant des frais de participation) en raison de l'engagement financier du centre de formation dans lequel le/la participant/e étudie / est en formation

Si 1. mon inscription est refusée pour quelques raisons,
 2. je ne réussis pas une éventuelle audition,
 3. le projet resp. la production du CD ne se réalise pas pour quelques raisons,
 4. mon centre de formation prête une contribution notable au projet.

j'aimerais qu'on me restitue le montant correspondant indûment versé, après déduction des frais de dossier forfaitaires, **avec mon bulletin de versement ci-joint** sur mon compte personnel.

Frais de dossier: lors d'une annulation du projet Fr. 50.-, lors d'une annulation de la production du CD: Fr. 10.-

> D'autres revendications à l'APhIS et aux responsables du projet sont exclus dans tous les cas!

> Lors d'une annulation venant d'un participant individuel (chœur et orchestre) sans remplacement équivalent (et sans coûts supplémentaires pour l'APhIS et ses partenaires!), le montant versé expire.

Les frais personnels supplémentaires (sauf logement + repas principaux dans le cadre des week-ends de préparation intensive en octobre (voir plan de répétitions), ainsi que les frais de transport sont pour ce projet à la charge des participants inscrits individuellement. Toutes assurances sont l'affaire des participants.

Dans des cas spéciaux, les participants ont la possibilité de déposer une demande justifiée à l'APhIS pour une modération des coûts au projet.

Pour des détails supplémentaires et les conditions de participation complètes: voir Internet sous www.aphis.net